



Dr. I. B. Višević, rektor VUK
Sjeme, Zagreb & S.

Јаково, 30. октобра 1936.

Число 43. (573).

РУСКИ НОВИНИ

ЗА РУСИНОХ У КРАЉОВИНИ ЈУГОСЛАВИЈИ

Најважније весте.

Немецка и Италија проци еспанских большевиких.

До Берлина пошол талијански министар гроф Чано на важни политички договори 23. октобра. Резултат тих договорања буд објавени. Главне то, же Италија и Немецка признавају нову народну еспанску владу, котра у Бургосу, и же не допуца, да ше у Каталонији оснуа большевицка република. Крім того ше обидва држави споравумели у политичких и гандојских стварох, котри их ше тичу. Тоти договарки повн удар француко-большевицкому пријатељству.

Французи ше будза.

Французка од шницких државох вше уклавовала највецей симпатији ту большевиком. И тераз, як знаме стој Француска и большевицима у пријатељским союзу. Большевицки странка мала у францускеј подлопну шлободу. И терашња влада Леона Блума одвисна од большевицкеј францускеј странки. Тото пайташени з большевизмом допило шницкому францускому народови. Тераз ше адружели ведно два најмоцнији процибольшевицки организацији Францука Социјална Странка, котру водви познати полк. Де ла Рок и Удружене учасникох у войни. Циљ им овалити Блумову владу и ошлебодити Француску од большевицкеј отрови.

Мадрид пред падом.

Народне войско находити ше лем 15 км. пред Мадридом. Шницки драги з Мадриду до моря вазирти. Генерал Мола, командант народного войска пред Мадридом повелал варом, да ше мирно преда, бо вишак будзе бомбардовања и вельо пострада. Дил и годвини большевицкеј влади у Еспанији уж почитани.

Нови милијарди за наоружане.

Французка влада одобрила нови кредит од 5 милијарди франки за наоружане у ваздуху. Дакле о разоружању, о котрим ше тельо бешедуе нет ани спомена.

Наш вивоз до Италији

Талијанска влада одлучела повеќашац узов роби з Југославији и то за 45%. З тим у вазви мож обичковац, же ше у нас цена земледјелских продуктох годни дивигнут.

Нови „Руски Календар“.

Наш нови календар, богата зис своим змистом и литературну вредношћу, тих цилох вишол зис друку. Вельо пасателюх и интелегентох и земледјелох заступани у тим календаре.

Вор Владика нам толкуе значени Церкви у веќеј статі у еврским итењию.

Редактор п. Џора Биндас вишови нам у прекрасней статі аред очк живот Насті Волошиц. Тота он Бога вибрана особа, преславела наш народ на даяко, та ми дужни ушомати ше зис ви живото.

У свитским итењию п. редактор ишис означено 50-роценин п. Дра Габра Костельника. Крім того п. Биндас у гандојскеј статі „Раціонализме виробни коноци“ дана гандојскеј поуки за рентабилну роботу з коносу.

Славни чешки наученик п. Др. Фр. Тихи пише студий „Габр Костельник и поет родзејей земк“, у котрей приказуе вљакости нашото Нестора; як народного поета. Документирани з цитатами творех нашото Нестора, то вопри студији п. В. Миронилскогочо најважнија студија о поезији Дра Г. Костельника.

Нонеже исти п. Др. Фр. Тихи писал, же наша бешада слава ту чехословацкеј-языковей грамоди, то наш највећни ученик и писател п. Др. Габр Костельник браји нашу бешеду и доказуе, же наша бешада снаде ту русин-украјнскому чаяну. Костельник својо тврдењия невобитно доказуе, прето тоту малу але темелну студију треба кажан просмислени Русин-Украјинци преуцаи.

Наш познати диригент и композитор п. Онуфри Тимко уславани нас зис нашу народну поезию. Статя ишяна легко и зис добрим познавањом ствари укызуе, же ше национална сведојоси може дивигнут и зис пасию з вельким успахом. У својей другеј статі „О тризубу“ п. Тимко браји тризуб як наш руско-украјнски национални знак и зис сликамак пспажох св. Владимира укызуе, же тризуб бул знаком велького кијвского княза.

Наш популарни и облюбени хуморист п. Михайло Ковач вани розимекл нас зис своју веселу приповедаку „Муцра Яви“, Яви, котри баш не такой так „муцра“ жеце нам причитаню слици з оч од шницку. То една од лепших приповедакох п. Ковача.

Наш шницким познати талентирани п. Силвестер Саламон того року дал веќеј ствари, медзи њима особено красну приповедаку „Ганча Млнарова“ и таж красну пасию „Амерички мез“ и ишяи.

Наш добри поет п. Янко Фејса дал нам веќеј писиц, а медзи њима и најлепшу своју „Мојм слѣзом“ и прекрасну даяциску „Мојб бабаи з оч“.

Пок. Др. Осиф Костельник охабел нам своју смутну пасию „Хори даяци“ котра ма вельку литер. вредносц.

Крім интелегентох пишу и земледјелци як Михал Бирган и Самуил Скубач. Перни приказуе живот наших дјох, з други писне о хованю пачкох.

Так исто земледјелц Митро Надь ма добри и удити писни у еврочким духу.

Ту ише ше ляду уж познати мена як пп. О. Торма, Е. Тимко, Я. Надь, Т. Надь, Н. Бучко и осотико вредни споминуе п. Миколу Бучка и п. Миколу Ердеца, котри нас уславанило зис нашу славу историю.

Нови и надобудни поет Ежен Горняк заступани зис даяцима пасиима.

Новк наш календар идем од најлепших, до зме их мали, та прето ани едно руске обисце не шме остац преј „Руского Календару!“

Руски Календар“ мож достат у каждеј нашеј парохии и кошта лем 8 динари!

На спомин.

Зис брљом у души патрели зме тих дјох на труну нашото оца Михайла Мудрого. Зис скривани знаама зме то проваждели до вичного спочивку и преченио було нам виповест му остатне „з Богом!“

Його шмери ая нас представил вельку утрату. Зис њим ми страшеи то зме пријатељ, не лем духовного отца-настара, але, як Русин, страшеи зме нашото највећного и пайдоу-невљанного культурного воде.

Сведоми зме тому, до како Русини зробели у последниј денени на їх просвитањим коло, то робели под влишком Його велького духа, котри нас — культурних пионирох неуморно патваца, бодрел, зис словом и дјлом показвал.

Признаваме, же зме Його добри слова и дјла може буи не вше похвалени у їх пракам. значени. Велькогаш зме Го неуроаумели; велькогаш зме Го криво гонковали, але котри зме зис њим друкше време ведно робели, ошквдочели зме ше, же шницки Його слова, шницки Його дјла на нашим просвитањим коло диктирали му Його велька и непоколебљива любов ту својому народу.

Вон бул Русин. Својх братох добре познал у їх шницких хибох и у їх вишних добрих стракох. Циљ нашото руского слаба змекней велькогаш Його шветну душу, але Вон патрел до руского шветла, пребачел бољ од церкв и даяк не борел зис цалу Його душу и цлоу за цалу руску народну будучносц.

Мало руски мацери родзели таких руских синых, як вон бул! Мало руски шерна прелява така шира любов ту своему рускому народу, яка прелывала його шерна!

Од нього аме ше могли поучыи, же наша руска креш не вода, а вода руски шерна зос аднаку храну карма и провады их до гроба.

Тило нашого великого Русняка заколади аме до нашей земли, але його дух, його велика любов бстана медали нами у русской просвिति, у русской друкарни, у русках культурних змаганнях, у дуви русской интеллигенции, у памятку нашого русского народа.

Пионери русской народней культуры и будущности жита своему Води блажене и мирне выине спокойство. Його работа не будзе даремна, бо руска культура и далее будзе працац його шадом до красней нашей будущности.

Вичная му памят!

Нешкайша Данска.

Наша уж каждому ясно, хто голем з часци позит добра и здравя гномиски и социални прилани у Данскей, же воли плод високей духовей культуры — просвिति того краю. Днешня Данска гледа славу на у мочи и побиди оружья, не у заковланю прудих жемох, не у войсковых парадах и демонстрацийох, але лем у просвिति и науки. Данци ше, мож повесц иб молдя богони войни и бласней сили, але богони мирней работи з науком, гандовству и торговини и лэбам за давкляне душевних вредносцох.

Мож шлеבודко повесц, же кед Дански народ справди демократски, то вст зня сам зос собу управян и зня чувац свою шлебоду, а за то ма рип дэковати лем своей великей просвिति.

Робота на народней просвिति почина ше и малим зос науку писати, читати и раховац. У Данскей ше писати, но то нешкесивоци. Од седмого на до интринстого року живота кажде дашко у Данскей ходзи до школы, а попри тим за учене дашкох стараю ше родичи, а за окроти ше стара валац. И тотя наука правдива, и не дам дурени себе и учителюх. У Данскей нет случая, же би ше мумело карац лодичох, прето, же им дзени на ходза до школы, бо дански земледиец лебо работник и ше гандбел, кед би його дашко мало ходзиц

помедзи людвох без просвिति (Кед би у нас так було! Ред.)

Темель просвिति дава народна школа, хтора там тира 4 роки. У той школи дашко на империнском языку учи свой язык, рахунки, историю и индше. И в тих 4 класох приходац 4 класе интрелней школы, але тих школах ише нет досц, лем по варошох, але ише уведва по мали вбидзи. Наука у народних школах на лармо, дзени доставаю од школы кажду по моч, а худобня ише и дзене и по им за школу нужене.

За нас будзе икаке чуц, хто отримув тотя народна школа у Данскей. Од 4-182 школах у 1927. року аж 3868 школы отримовали сами валаци. Валаци плацели зос власних фондох учителей и отримовали школы, а влада давала лем малу припомоц. Прето валаци сами себе владу учителей а держава ма лем оагальни надзор над науку у школи.

Их видзием Дански демократизм обулавани на силеке дэцентрализаци (способ владани, дас глывие влади ма мало власци, котра подавляни мелниим класом як журантибом средом и валалом, котри ше волно самоуправни цела) але на розвитей валалскей самоуправи. Валал у очох держави ма довири и йому повярена влада над самим собу. У валалох коньчи роботу избрани валалски олбори, и воли шикко по мож скончиц у валале робя сами, а державна влада коньчи лем такя робота, як еден влад не може скончиц (я пр. будова железниц, визних школах и позобне, та финансово и войсково ствари).

(Далей буазе)

Отцом и мацером.

Перша заповид.

Нашеце икаке знац перши слова, но их Госнодь прегваря ту людзом. Ся. Цисмо старого завету записало тотя слова на своим першим боку. Накеди Бог створел перших людвох, такой ту ним першира прегваряц, а то вядно буда и перша заповид. Бог гварел тотя слова: "Решитце и множите ше и напольню иде жем". По тим ка Госнодь уживал шикци своей створени на швец, пай им тотя створени служба.

Сталитя пренати од того часу, кед Бог першира людвом розказокац, а человечество ше множело и зос мочу духа своего овало-

живрени, а вст таких, котри уж напредоказо, же их будзе швербни.

Но та по такой красней поуки виданце заш нам лем лишец... Никци сом покусил од "неурози", як то учени поведати, а ник ми на разум не приходзи такя дано мудре, а по такя бо шверби. И ту лем моя баба помогла.

— Та гдовых остала наша Матка.

— Гдовина вера, а ожалосцена... гварим ей я и окубуем нощи.

— Та, така ожалосцена гдовина он любела к я буд. Кед тотя вилекла, а я мало похец не прелитнул, та гварим...

— Но, бабо, як ти то думаши?

— Ша бляко така богата и красна. Инце ян не буда гдовина а уж ю витали. А терва погготя. У валале терва брива стоц, лем о одаванки.

Видзел сом, же тотя моя бистра баба розуми волннику та сом и пуцел пак черепка, а цона:

— Знаце як аду же каждому лругому у вашим Керестуре лэби червца шапочка? Кажди други то — владика. Кед би то кажди од нас мал право та би у Керестуре було вецей парохох як парохиянсах.

вало тоту жем, дзвигло ше и до воздуха и там ше владац. Попри шикци тим, людзе ше ишто бунвали дроци своему Богори, так же риз Госнодь бул примужени з востоним витаманиц погубени человечески род зос жеми. Нови род выиш од шадкох Ном. Страшна то буда кира Божа, кед Бог вишцел человечески род а нешика така велика бува прози Богу, же людзе сцу сами вострей свой род! Пущено до швета странка дума, же треба становити далние мнужени и ширене цивилезеского роду, и тотя дурна дума шадла вельо шикцилених у шведе, а на калы и у наших народзах. Проши той опасней наука ставул сам Нависеник Христос на жеми св. Отец Царя Ний XI а ономнул швет, же така наука шикцила заблуда нового часу, котра годна шими человекн род зашверсацин.

Малтусова наука.

Пред 150 роками жем у Англии протестантски свещеник Роберт Малтус, котри у своей мудрей глави вираховал, же за кратки час на жеми не будзе места на людвох, бо их жем не голно пречармиц.

Безвирди лэди дочесали Малтусову науку и почали ивуковац, же не треба дзедом ише дац родзиц, але их забивац пред родзением. Царяи советниш ученики доклавали, же Малтус не добре раховал, його наука ма вше вецей праживлянох. Волю правда, же шче число людвох нашого року повесилше, але ше и средства за живот тим повесилше. Каждому року ше суща нови рити и мочвары к оспособию за обрабац, а людзе видумали рижни способи, помоцу котрих ше на истим фалату жеми вецей родзиц як скорей. Сами наметаме, кед наша жем родзела по котру мочей як тераз; од наших дидох аме чули, же бачка скорей буле една бара, ка Дунайски рити старши ише памстаю, кед не бул шадц, лем за шину, а тераз тотя край родза жито, кукурлицу и и инше. Наприклад тераз ше на жеми родзи тельо зарив, же а нм тоши до машинных, рущаю го до моря, а Малтусово ученици кщешму твердани, же людзе не маю ой чого жит!

Створитель швета ше уж взрами рокох стара о карженю человекого роду и месту бивани на жеми. Сама европа велька 10,000,000 кв. километра, а ма 500 милийони жительох (44 особи на кв. километру). Африка, трррзавекшиа од Европы, ма лем 146 милийони жительох т. е. 3 на кв. километри, а у Австра-

И вивал геваль тамам и баба думала, же я не верям та ше напобвала. Цо не верице?

— Та верим, як бим ци не верел! Такой ци укажем, бо приходзели и ту мне тотя, як ши гварела, владикоме, та гваря:

Никше бачи Дюра до ковникох, же ми сцеме такогя и такогя паноца. Но а я викал то як хтори гурорел я так записал.

Почал сом ей читати... так писало:

Ми сцеме Руснака, и не Руснака для Русина, и не Горняка, бо Горняци не Руснаци, але Руснака бо вон не Горняк, и младогя бо би робил сцел, и не младогя але старогя, и не худобногя, але богатогя и не с тресущим гласом, але таким як шмурка, и такогя цо не танцуя кед шлива, и не такогя але шикцикогя... и не а Керестура... и а Керестура...

— Но цо повеш на то? — ритал сом ше ей.

— И я праае такогя сцем.

— Його?

— Такогя як сце цоунистали.

Та як видзиече жежо буд шикцилик. Кед би ми буда гледа — гарадок а похрипку, а баба кед би дзвигла похрипку, та би ше з

Писмо з Керестура.

Слава Иисусу Христу, и на никки слава.

Цаны редакторе! Тераз ми з дня надзени ше яснйше пред очми, же то чешко писемни людвох. Було то скорей и так же сом а гою бабу шором прешол, та ше никт анй не гляднул за цами, а ише меной да повед на-а, то бачи Дюра". А тераз ме аж и у другим валале познаю. Та, кед би лем то, але ше и шваю. Уж сом хториници дзени, приноц ту лэби та ей гварям: "Та цо ше я мам задзедо до людвох... жили аме себе крашние, и раз кажди патри на мян як кляц на кож ше будзе я пай редактор виновати". Думал им себе — баба то лэдово дочина, — але и к уста отворил кед баба одрубала як зос акеру:

— Яна кола гваря, — якн кож, якн ректор. Ви лем вишце, бо од кеци пишете та за, тотя... уж вона ей там зала мено, не ме на тот бок и патрици, а дас викирковац мис. Не шжем, гваря, бо ей Дюра шикци по метох та ме ише джак вицифруе. И ише ми шповедала баба едну поучну приповетку, цо так почивала же ше гевтор шкрабе когя

лий жак на кв. км. дом по еден човек. Кольо нице треба чекав, док Африка и Австралија буду так густо населени як Европа!

Наука Малтусова опасна за европски народи, там вецер, не најлесни народи о теј дурнеј науки ниц не зрак, кол' не Японци и Кинеан барз множа, баржери ак кол' хтори народ на шведе! Та чя би вецер було жуво, кол' ак живти народи ависели были европски народи, котри ше не сцу множи?

(Далей будзе.)

На прагу жими.

Живемур час, то да напото земледѣла час одповину. По окрѣчено своѣх польских работох, земледѣлец одпочива тѣсно, а треба и духоме замочити и дацо хасновати о плути. Прето вон не шме дома сидѣти и лужѣти вѣка под вѣком, але мушн дацо хасновите премисли, вѣдѣти до читальни (а не до парки) и там послухати преподаниа, порави и добрие. Намо младя у просветних и дилетанских кружкох так дом добре науча, а на треба споминати кельо вѣдѣти хасен од просветних як од друтих балох, хтори брава вѣчно катмарѣ за драги еврож. Прето треба даи нашѣи молодѣ азраву к нашу руско-украинску забаву, кол' хторѣ дацо науча, кол' дашо руско-украински писан, дае ше на дом наставуе и качка, але и увидати „шо нас губити!“

Принципка вѣри и агитаторѣ москвалестѣ у нашия народѣ розвиваю најживишу агитацию зос словом повинками проци шикотни црехокатолици и руско-украински! Хол' вон не маю нигаде вѣчногo успиху, ипак ми сидоми Руснаци не шмеце предати и чекав, бо нам анѣ Москва, анѣ Прага, анѣ нику не да сто лебо тризарово подрори як нашим провинцијом. Ми анѣ таки подпори у Юдовим писану, анѣ не сцеме, кол' подпери наш народ и отриме РИИД-о, Календар и тоти новини, то шме вѣзѣ читальни и други наши друства!

Цо маме в жимѣ робац? „Народ през историѣ, то народ през будуцнѣсти!“ — так гутори стара присловка, та прето би читальни, местя „Проксиги“ и авиши наши друства треба за жимских вечарох уповнац наш народ зос властну историѣ, организирац живи преподаваниа и историѣ у некшкх обсягу, приредовац забави на хасен фонду за виданѣ нашей историѣ, а на Крачун найб шкѣлоре у

наѣ курѣло як с конни... тельо там койчого вѣт. Бриса на бриса, а кол' ше одѣти зона ше курн.

Пришла ми на разум так повеса една барз шумна думка. Лем знаце не ачам чи к шмем повеса. Така стар ли-а! У Червинки предаваю жидовску црквию бо же им уж не треба црквию кол' немаю Жидох, а и себе наштудирад, чи би ше ю не могло дяк тупше купити. Треба би нам знаце — материка. Та кол' думате и як, павѣ Редакторѣ, же би не мали проци того ниц твѣти керестурци, цо писали можи кельо писмох, могло би ше дякус у едну руку на вѣчалѣ ушпоровац цо ше тиче материка. Бо знаце кѣ дае наѣ жидох можи тупше достац, а треба нам...

А кол' баш не мож купити цалу, можебуц би ю члвек могол достац по фалат, та я себе думам купиц глѣв — глѣвду!

Но та тельо за страж, а як прѣштудиратице та ми одповеце, же думате.

Писанѣ писмо у Керестуре року швер лѣвѣцого триец шѣстого, мѣсѣца октобра, дик шванѣстого по старки. А писал го

бачи Дюра в Керестура.

шницких пѣтих вѣдѣлох дае их вѣт вѣсѣи приредѣца кождошнѣ, лебо „Видѣвѣни“ на хасен Епѣмнутаго фонда!

Крем того треба највѣщивѣше ширѣти аристократичну литературу и спѣрац на кѣтѣни кроку большевѣцѣу агитацию, хтори ше помяти и цо нас ушпук.

Так мѣшани преподаваниа о историѣ, большевѣзму, гасдовству и иншим принципам напото земледѣла до читальни и просветних друштвах и а Богу помозу наши просветни саки буду полни свидомих Руснакох, а вѣк радосно зовѣме понатриц до нашей народней будуцнѣсти, и вѣдѣти увидати, же им рахунки погубѣли, кол' би Бог цо скорей дал

Мих. М. Хромичин.

Закон о парастких длуствох.

Сума длуства вѣраховне до 20. априла 1932. року, а цо главним длуству ше прѣбано и вѣщивѣше камати, але вѣдѣти ше пошу буд некое од 12%. Од теј суми одѣше ше 50%, а тоту лѣву, зменѣну суму, цо вѣтрей ше вѣрѣбно камати одплацѣти од 20. априла 1932. до 15. нов. 1935. р. параст ма одплацѣти през 12 роки. Цо главним ше прѣбино и судски тросѣка, кол' вонн гасрали през 20. IV. 1936.

За богатих парастох.

Земледѣлец, колри ма вѣсѣи ак 50 гектари (100 ютра) жими ма своѣо длуство ависати так: Сума длуства вѣрахована на 20. IV. 1932. без шѣкого зменѣния подѣли ше зос шѣстим гектарох жими. Тоту часѣ длуства, колри одладѣна на 50 гектари вѣщивѣше длужѣти за 15 роки, кол' на едном гектару вѣт вѣсѣи ак 3.000 д. длуства. А вѣщивѣше гектар одплацѣти 500 до 3.000 д. длуства, ма го вѣщивѣше за 10 роки зос 4.5% каматох.

За длуства, колри одлада на осталу часѣ жими (преко 50 гектара) як и за длуство мѣшце од 300 д. по гектару не вѣщаѣ предати того вѣкону.

Длуство тих земледѣлцих, цо маю вѣсѣи ак 50 гектара жими. Прии. Аграрна Банка на себе не превѣжѣ.

(Далей будзе.)



Вибѣранки у Австриѣ

У Австриѣ були виборѣ так ав. земледѣлского парламенту. Гласѣти лѣм сами парастѣ, а кандидатѣи були зос лѣм парастѣ. Прето не могло буд шѣтких странкох и виборѣ ше окончили у највѣкшим шѣре.

Большевѣци ше далѣи вѣно.

Стѣлѣи одлушил зос случѣби Радека (Жид праве мѣно Сабелсон), редактора главних большевѣцких новинох „Извѣстия“. Новини тик, лѣву, же ше к сам Валах-Литвинѣв не шме дому вѣраши, бо го чека цѣмѣпа. Так ше большевѣци грижу сами медам собу, як паткѣни. Цо добри то знаѣ за ѣх владу.

И рабини пришли на шѣр.

Вѣляю новини, же большевѣци аварли 32 жидовских рабинох. Купи дѣла вѣсѣи, бо до тѣрѣла шме чули лѣм о прѣдѣлѣнию християнох. Але тотѣ рабини заверѣти лѣм прето, же би ше швѣту замѣшлѣли ош, же большевѣци едик вѣступѣю к проци жидох, а го им нику вѣрѣти не може.

Як Талияне надѣладали Абѣсинију?

Талиянски генерал де Бонѣ тот по а початку буд главѣи командѣнт у войни проци Абѣсиниѣ отисал у еднѣи словѣи вѣдѣти на как способ Талияне заѣмали Абѣсиниѣ. Вою ше вѣде 1932. р. почѣти на тоту войну прѣдѣрѣвалѣ, а а цѣпка ше вѣражѣли як приятѣлѣ Абѣсиниѣ и вѣстого року досѣли своѣого крѣла Емануѣла да вѣщивѣше Исуса у Адис Абѣби и да му укаже своѣо цѣре и шѣбѣки приятѣлѣство. А р. 1935. видѣл Мусолина роказѣ най ше войни проци Абѣсиниѣ почѣти. У войни Талияном највѣщѣи помогло златѣ и котрим подгунѣли вѣсѣи абѣсинских вѣзѣох.

За народ жертвовал сына.

Командѣнт шпанѣлских офицѣрох од обѣдѣнутаго Анѣзару, полковник Москардо, достаѣ пред мѣшанѣм писмо од червѣней вѣлаи у Мадридѣ, у котрим му вѣрѣжѣне, же кол' не вѣрѣла Анѣзару и не отхѣри ше вѣлаи, колри буд заверѣти у мадридским гарѣнту. Полковник Москардо одповѣл мадридскѣи вѣлаи: „Одѣвѣдѣна, Испанѣи мѣшѣла ми од сѣца. Най би сѣи погину, а лѣт Анѣзар не вѣдам и не дожѣрим ше не приятѣлѣство. Послѣм своѣому синови отхѣвѣла благословѣи на ѣмери. Вѣрим, же вон будѣ знаѣ умрѣти як чѣстѣи Испанѣи и християн!“ Другѣого дял Анѣжело Москардо гогѣнул на удѣвѣрѣи мадридскѣи вѣлаи од кулькох червѣних рокох.

Будѣе ваш глѣд у большевѣц. державѣи.

Помяти и большевѣци новини шѣрко прѣчаваю, бо длужѣи не дом зѣришиц тотѣ, цо ше не може вѣкрити пред ѣветѣм. Так урядѣо новини большевѣцкѣи вѣлаи „Извѣстия“ пишу ше гогѣорична вѣтѣи цѣлѣком слаба. Лѣм 24 проценти житѣлѣох осѣкураѣи зос хлѣбом. (А дае же вѣше 76 проценти?) Далѣи признаѣю большевѣцки вѣвѣни, же парастѣ того лѣта вѣпадаѣ работѣрали жѣтѣу и писѣлѣи даван державѣи зарно. Ише горѣи стоѣ ешѣнски зашѣни. Парастѣ не сцу цѣлѣком да шѣко зарно и а тѣм сцу да большевѣц, комѣсѣри наумѣраѣю од глѣду на год и сами парастѣ будѣ умерѣи од глѣду. У ѣспѣсѣдних крайох не пошѣто анѣ едѣи процѣнт од того цо требаѣо будѣишѣте, а у друтих крайох пошѣто од 5 до 10 процѣнтѣ. Барз нешѣбре стоѣ стѣвар зос гогѣлѣдарскимѣи машѣинами. Парастѣ их нароком губѣи. Так на приклад у едном сѣрезу од 25 тракторох вѣт лѣм 3 котри ше можѣ хасновати за роботу и парастѣ на их вѣсѣи по 5 ютра на лѣсѣи вѣместѣ прѣписѣних 16.

Зос того вѣщивѣше видѣно, же парастѣ одлучѣи да цѣлѣком ниц не шѣко. Воля самѣи поганѣи од глѣду и на тот способ зѣвѣли большевѣцки вѣлаи год да за нѣю робѣи и да жѣи у крайѣи бѣди. Так уж большевѣцки парастѣом дошѣли.

Наших цѣверѣникох

У Керестуре, Коцуре, Дюрѣвѣе и Миклошѣицѣох поволѣшѣме, да тих дѣнох обѣду наших прѣдѣлатѣлѣкох и да пошѣберѣи прѣдѣлатѣ на тот рок — кажѣи треба да плаци гѣлѣм половку на тот рок и длуство ав прѣшли роки. Наших прѣдѣлатѣлѣкох зос мошѣице, да ше усилѣю длужѣну прѣдѣлатѣу нашим цѣверѣишѣком вѣплацѣиц.

Управа „Руских Новинох“.

Чѣтайце и оглашѣйце у „Руских Новинох“.

Вшеліячина.

Совисц му не дала миру. Зог еспанскей революциї приходив ише ведей ризни страшик виста, котри доказую, яки ше там страшики жикрствна робя. Ёдин лондонски новини прикониа тогу ствар: У провинци (вапуако влапели революционере едногo болынес, предвика, котри признал, же то совисц так мучи, же мучи признал свой страшик злочин. И вон признал, же забил владку Евстахия Нисто у владичеству Сагуенна. И вивряповедал забай, яг вон того владку мучел. „Цагали аже тогогo владку во вароши Мадриду лем зато, же вон скорей бул парох у одной мадридскей парохви, точ кич нікому злого не зробел“. Осудасни бул тот большевик на шмери и лем моддел, да му даю священника. А кед священник зришол, вон спяднул пред ним на колена и висповедл ше. Остатні його слова були: „Милосердни Боже, одпуц ми мой страшики грех“.

Навидліви аероплан. Такаше будує герал еден така аероплан, котри будзе за людске око навидліви. Тот ероплан будзе направен од специального калюску, котри ма тогя свойства, же с лажки, тварди и през нього мож видати як преа силп. Налог на тей аероплану будзе видати шикко насколо (у яниих аэифоних завлазю крила) а його аероплан ніхта зог жеки не будзе видати, точ би патрел на точ яки месалатов.

На 13 роки лям рок миру. Вираховано, же од 15. столітня пред Христом па до 19 столітня по Христу, то значи пре 34 столітня було 3.130 роки войны, а лям 227 роки миру. На кажди 13 роки войны припада лям еден рок мира. У тим часу направен було 8.000 логварки, котри мали гарантован мир на вни шкани, а миру нет та лет.

Даровали за Руску Друкарню

РУСКИ КЕРЕСТУР.

Циуня Михал и Юл. 308	1000 Д.
Виславски (Падко) Ирина	100 "
Виславски Ана,	20 "
И. П.	50 "
Сабо Михал ма. 430	50 "
Будиски Михал 826	10 "
Фа Василь	5 "
Виславски Янко	5 "
Українски школяре Шид	100 "
о. М. Гирйовати П. рату	500 "
Преч. Надь, каноник	2000 "

Хто слдуєци?
Руска Друкарня будзе найвекша сила у наших просвітних вмаганю. Прето кажди Русин муши за ню жертвовац, кельо том годнен, да ю цо скорей пренашеме! Руски патриоти рушайце ше!

Бурза

Нови Сед 29. X. 1936.

Жито	156—164 Дин.
Кукуринца банка и сримска	100—103 Дин.
Ирец банка и сримска	95—100 Дин.
Овс	90—95 Дин.
Мука 00 нова	245—250 Дин.
Мука число 2	225—235 Дин.
Мука число 6	205—220 Дин.
Бромил	100—120 Дин.
Ласуля	200—225 Дин.
Отруби	80—90 Дин.

„Руски Новини“ виходза кажди тидвень.
За редакцию одповеда: Др. Франьо Дядоич, у Дякове.



Вивоз нашого жита.

Од 1. августа до 17. октобра вивезено а Югослави: 17.830 вагона жита у вредносци од 234 мил. дин. Найвекш вивезено до Антані, Греческей и до Шпаниі.

Обчински повтораши

мала па новим закону о упореню обчиних сталносци. Тераз у Нар. Скупштини чвсни законскы грелог, да влада може пре важки прилики повтораших ремеслани.

Земледілка бурза у Суботици

Суботинка с найвекша земледілка зарон у Европи, але до тераз не мала земледілскей бурзи, котра би црел земледілских продуктах оаредовала. Ам тераз ше водан у Суботици венша акция за тим, да ше земледілка бурза у Суботици цо скорей оснує.

Обчински виберани у Вербаскей бановини

одбули ше у веліх обчиних в веджено 11. октібра. Югосл. Радикална Завинца достала 65%, наших одборнікох.

Наш тогорочни урождай.

Министерство земледіства обявило статистику о тогорочних урождаю у Югославиі. Жита було пошато 4 и пол мильони ютра, а урождаєло 29 мил. 235.000 метери. Овца пошато 720.000 ютра, урождаєло 3 мил. 650.000 метери. Ярпу було пошато 870.000 ютри, а урождаєло 8 мил. 450.000 метери.

Преде. влади у Турскей.

Преде. нашей влади Др. Столданович одпутовал до Анкари (главни варош Турскей) на важни договрки а кемал Нашом Ататурком, преде. турскей републики. Др. Столданович дочеканя у Анкари бира торжественно.

Москва посла еспанским большевиком муницию.

През Дарданели (кыло Цариграду) прешли 15 ладі волики оружия и мунициі. То московски большевизци послазю помоц большевикам у Еспани. Подморинци ген. Франка чекали на тоги ладі да их потопя. Талианска воина флота тиж стої приправна.

Цела Немецка вст еден Алказар.

Так гварел замейс Гитлера Гесс и додал, же ше барз сареведа кажда тот хто дума, же би комунисти могли дакеди прици у Немецкей до власци.

Вредносц. цудзих пенсжох.

Долар	44—46 — Дин.
Немецка марка	17 — Дин.
Австр. шиллинг	13—14 — Дин.
Тал. лира	3—80 Дин.
Франц. франк	3 — Дин.
Чехосл. коруна	1—80 Дин.
Швайцарски франк	14 — Дин.

БРАЦА РУСИНИ!

Читайце и ройируйце єдини наш народни часонис „РУСКИ НОВИНИ“.

Предплата на рок 60 Д.
Друкос Енарх. Друкарня у Дякове.

Остатні уж час

Да шикей пошлеце предплату, котри сце до тераз ише не послали. Друковане новиних кошта веліки пенаж, а предплата слабо приходви. Предплата с зато предплата, бо ше плаци на предок, а точ пол рока дако прешло, велі и велі ише ніч за тот рок не послали. А ми да лєй чекац па можеме!

Зато аме послали чеки и модліме, да шикей подлю такой заетату предплату. Чеки не посламе до Керестура, Копура, Дюрдьова и Мислушеницох, бо там маме своїх повереникох, котрих ту терас поволуєме, да у тим меснацу обиду шикейких наших дружійкох и предплату поберату.

Управа „РУСКИХ НОВИНОХ“.

Весели куцик.

Урядлїк. Павл директор, я робил у вас уж 10 роки, а мам вше всту плату. Чи бим не могл...
— Но, но! То правда, я уж вецей рази о тям думал, да кам плату зніжим, але инак мам обзир на вашу веліку фавелю!

Твоєо ципели барз шкряни, бизовно су не заплачени.
Ех, ти глупи врачк. Бо кед би то була правда, вец би мурело шкряни шикко цо па мив.

Добра жева. — Но чи ти задовољни зог свою жену?
Знаш яг тогя питаня може одповесц.
А чом?
Бо моя жева зна шкци, а не шив, зяг платиц и пейлани, а не алта и не пейла. Лям варил не зна, але — банк зато вари!

Ганьбїва. — Судити: Лзе вас, шиво, укушел вец того пана?
Шведок: М-м-жо, ганьбим ше повесц. Але тельо мушим повесц, же сам до тикия не могла шедкуд.

Плацели предплату.

Дюрдьов:
По 60 Дин.: Муци Иована, Арва Кирик конач, Ратї Янко, Сабацин Дюра, нови прет. Ёрдєлї Янко, Балот Янко, Роман Девча, Арва Янко.
По 30 Дин.: Муцря Стефан нови предп., Варга Михал, Будиски Евген, Ёрдєлї Влада, Муци Митро нови предп., Муцря Данил, Чакан Габор нови предп., Бубан Влада нови предп.

Дальш улацели: Туриски Ганя 50 Дин., Кочур Андра нови предп. 20 дин., Прочин Габор 35 дин., Дорокзая Нинала 50 дин., Колбас Петро 120 дин.

Руски Керестур:
По 60 Дин.: Меданти Дюра, Сабацин Янко 700, Роман Иовген, Катриня Янко 770, Канух Иовген, Сабо Михал ма. 450 130 Дин., Еделиски Дюра 198 150 Дин.

(Далкї будзе.)

Жертвуйце на „Фонд Руских Новиних“.

Адреса: „Руски Новини“ Пашкорєвци
Влада: Михайло Фирак, Пашкорєвци.